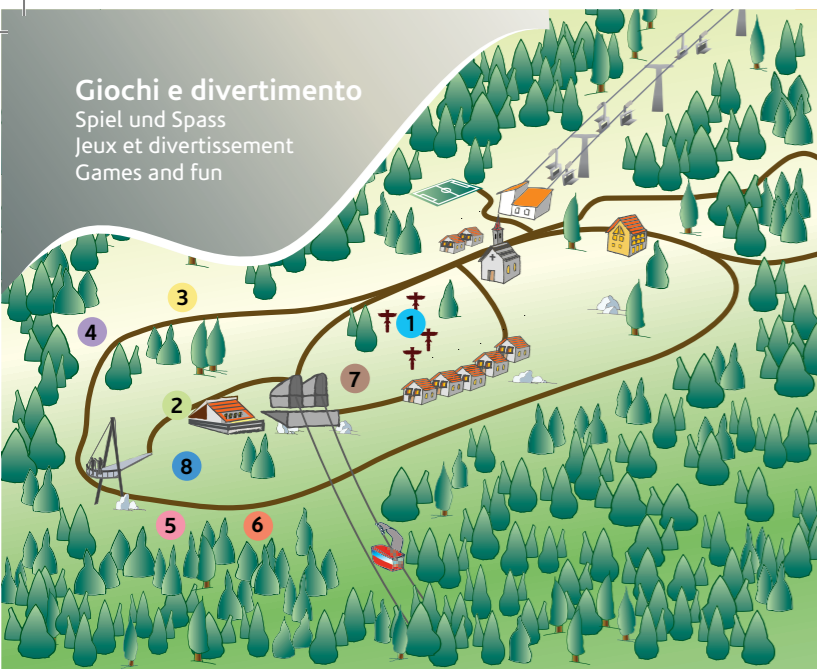


Giochi e divertimento

Spiel und Spass
Jeux et divertissement
Games and fun



Cardada Impianti Turistici SA
Via Santuario 5
6644 Orselina

Tel. +41 (0)91 735 30 30
info@cardada.ch

www.cardada.ch

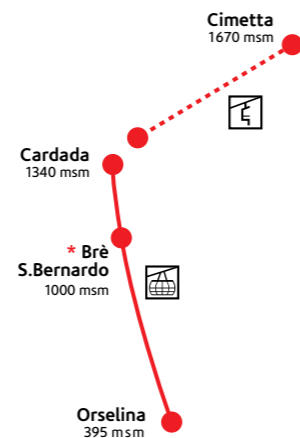


P Locarno
Autosili / Parkhäuser
Parking / Parking houses

FLMS
Locarno → Orselina

FART 2
Locarno → Orselina

Tariffe / Preise / Prix / Fares



*** Brè / S. Bernardo**
Fermata intermedia solo su richiesta
Zwischenhalt nur auf Anfrage
Arrêt intermédiaire sur demande
Intermediate stop only on request

Sconti solo con partenza da Orselina / Rabatte nur bei Abfahrt ab Orselina / Réductions seulement avec départ de Orselina / Discounts only by departure from Orselina

Le tariffe possono essere soggette a modifiche / Preisänderungen vorbehalten / Sous réserve ultérieure modification des tarifs / Fares may be subject to future modifications

** I domiciliati dei seguenti comuni azionisti hanno diritto al biglietto ridotto: Ascona, Brissago, Brione s/Minusio, Gordola, Locarno, Losone, Mergoscia, Minusio, Muralto, Orselina, Tenero-Contra, Terre di Pedemonte. Si prega di presentare un documento. Sono escluse tutte le tariffe con altre riduzioni.

	☰		☰*		☰☱		☰☱☳		☱
	Orselina – Cardada		Orselina – Brè * * Brè – Cardada		Orselina – Cardada – Cimetta		Orselina – Cardada – Cimetta		Cardada – Cimetta
	↑ CHF	↑↓ CHF	↑ CHF	↑↓ CHF	↑ CHF	↑↓ CHF	↑ CHF	↑↓ CHF	↑↓ CHF
🧑 ¹⁶⁺ Adulti Erwachsene / Adultes / Adults	24.–	28.–	18.–	22.–	30.–	36.–	24.–	28.–	10.–
🧒 ⁶⁻¹⁵ Ragazzi Kinder / Enfants / Children	12.–	14.–	9.–	11.–	15.–	18.–	12.–	14.–	5.–
🧑 ¹⁶⁺ FFS/SBB/CFF ½ TAX, GA	12.–	14.–	9.–	11.–	15.–	18.–	12.–	14.–	5.–
🧒 ⁶⁻¹⁵ FFS/SBB/CFF Junior + Enkelcard	GRATIS								
🧑 ¹⁶⁺ Ticino Ticket	17.–	19.50	–	–	21.–	25.–	17.–	19.50	8.–
🧒 ⁶⁻¹⁵ my Ascona-Locarno	8.50	10.–	–	–	10.50	12.50	8.50	10.–	4.–
🧑 ¹⁶⁺ Domiciliati **	18.–	–	–	–	23.–	–	23.–	–	8.–
🧒 ⁶⁻¹⁵ Mit Domizil / Avec domicile / With domicile	9.–	–	–	–	11.50	–	11.50	–	4.–
🐕 Cane Hund / Chien / Dog	6.–								
🚲 Mountain Bike	6.–								
🧑 ¹⁶⁺ + 🚲 DayPass	–	–	–	–	48.–	–	48.–	–	–
🧒 ⁶⁻¹⁵ + 🚲 DayPass	–	–	–	–	24.–	–	24.–	–	–
☂️ Parapendio Gleitschirmfliegen / Parapente / Paragliding	–	–	–	–	19.–	29.– (DayPass)	19.–	29.– (DayPass)	–
Comitive (+10) Gruppen / Groups / Groups	Tel. +41 (0)91 735 30 30 - info@cardada.ch								

Bambini fino ai 5 anni non pagano
Kinder bis 5 Jahre sind frei / Enfants jusqu'à 5 ans sont gratuits / Children up to 5 years are free

2022



ORARI E TARIFFE

Fahrplan und Preise
Horaire et prix
Timetable and fares



ASCONA
LOCARNO

Q
QUALITY
Our Passion

F
FAMILY
Destination

W
WELLNESS
Destination



22.12.2021 – 13.03.2022

**Orselina - Cardada**Lunedì - venerdì
09.15 - 18.15 ogni 30 min.Sabato, domenica, giorni festivi
Vacanze di Natale e Carnevale
08.15 - 19.15 ogni 30 min.Sabato 25.12.2021
10.15 - 17.15 ogni 30 min.Montag - Freitag
09.15 - 18.15 alle 30 Min.Samstag, Sonntag, Feiertage
Weihnachts- und Faschingsferien
08.15 - 19.15 alle 30 Min.Samstag 25.12.2021
10.15 - 17.15 alle 30 Min.Lundi - vendredi
09.15 - 18.15 chaque 30 min.Samedi, dimanche, jours de fête
Vacances de Noël et Carnaval
08.15 - 19.15 chaque 30 min.Samedi 25.12.2021
10.15 - 17.15 chaque 30 min.Monday - Friday
09.15 - 18.15 every 30 min.Saturday, Sunday, public holidays
Christmas- and Carnival holidays
08.15 - 19.15 every 30 min.Saturday 25.12.2021
10.15 - 17.15 every 30 min.*** Brè / S. Bernardo****Fermata intermedia solo su richiesta.**
*Pf. annunciarsi 20 minuti prima
alla cassa di Orselina tramite citofono
o tel. 091 735 30 38*Lunedì - venerdì
09.30 / 12.00 / 16.00 / 18.00Sabato, domenica e festivi
08.30 / 12.00 / 16.00 / 18.00Sabato 25.12.2021
Nessuna fermata*Questi orari possono subire fino a
10 minuti d'anticipo o di ritardo.***Zwischenhalt nur auf Anfrage.**
*Bitte melden Sie sich 20 Minuten vorher
an bei der Kasse von Orselina per
Sprechanlage oder Tel. 091 735 30 38*Montag - Freitag
09.30 / 12.00 / 16.00 / 18.00Samstag, Sonntag, Feiertage
08.30 / 12.00 / 16.00 / 18.00Samstag 25.12.2021
Kein Halt*Diese Fahrzeiten können bis zu 10 Minuten
vorgeschoben oder verzögert werden.***Arrêt intermédiaire sur demande.**
*S.v.p. annoncez-vous 20 minutes avant
à la caisse de Orselina avec l'interphone
ou tel. 091 735 30 38*Lundi - vendredi
09.30 / 12.00 / 16.00 / 18.00Samedi, dimanche, jours de fête
08.30 / 12.00 / 16.00 / 18.00Samedi 25.12.2021
Pas d'arrêt*Ces horaires peuvent être anticipée
ou retardée jusqu'à 10 minutes.***Intermediate stop only on request.**
*Please announce you 20 minutes before
by the desk from Orselina the intercom
or tel. 091 735 30 38*Monday - Friday
09.30 / 12.00 / 16.00 / 18.00Saturday, Sunday, public holidays
08.30 / 12.00 / 16.00 / 18.00Saturday 25.12.2021
No stops*This timetable may be in advance
or dilated up to 10 minutes.***Cardada - Cimetta**

Lunedì - giovedì chiuso

Venerdì, sabato, domenica, giorni festivi
Vacanze di Natale e Carnevale
09.30 - 12.15 + 13.15 - 16.45Sabato 25.12.2021
Chiuso

Montag - Donnerstag geschlossen

Freitag, Samstag, Sonntag, Feiertage
Weihnachts- und Faschingsferien
09.30 - 12.15 + 13.15 - 16.45Samstag 25.12.2021
Geschlossen

Lundi - jeudi fermé

Vendredi, samedi, dimanche, jours de fête
Vacances de Noël et Carnaval
09.30 - 12.15 + 13.15 - 16.45Samedi 25.12.2021
Fermé

Monday - Thursday closed

Friday, Saturday, Sunday, public holidays
Christmas and Carnival holidays
09.30 - 12.15 + 13.15 - 16.45Saturday 25.12.2021
Closed

14.03.2022 – 06.11.2022

**Orselina - Cardada****Marzo, Aprile, Maggio**
Lunedì - venerdì
09.15 - 18.15 ogni 30 min.Sabato, domenica, giorni festivi
08.15 - 19.15 ogni 30 min.**Giugno, Luglio, Agosto**
Tutti i giorni
07.45 - 19.45 ogni 30 min.**Settembre, Ottobre, Novembre**
Lunedì - venerdì
09.15 - 19.15 ogni 30 min.Sabato, domenica, giorni festivi
08.15 - 19.15 ogni 30 min.**März, April, Mai**
Montag - Freitag
09.15 - 18.15 alle 30 Min.Samstag, Sonntag, Feiertage
08.15 - 19.15 alle 30 Min.**Juni, Juli, August**
Jeden Tag
07.45 - 19.45 alle 30 Min.**September, Oktober, November**
Montag - Freitag
09.15 - 19.15 alle 30 Min.Samstag, Sonntag, Feiertage
08.15 - 19.15 alle 30 Min.**Mars, Avril, Mai**
Lundi - vendredi
09.15 - 18.15 chaque 30 min.Samedi, dimanche, jours de fête
08.15 - 19.15 chaque 30 min.**Juin, Juillet, Août**
Chaque jour
07.45 - 19.45 chaque 30 min.**Septembre, Octobre, Novembre**
Lundi - vendredi
09.15 - 19.15 chaque 30 min.Samedi, dimanche, jours de fête
08.15 - 19.15 chaque 30 min.**March, April, May**
Monday - Friday
09.15 - 18.15 every 30 min.Saturday, Sunday, public holidays
08.15 - 19.15 every 30 min.**June, July, August**
Every day
07.45 - 19.45 every 30 min.**September, October, November**
Monday - Friday
09.15 - 19.15 every 30 min.Saturday, Sunday, public holidays
08.15 - 19.15 every 30 min.*** Brè / S. Bernardo****Fermata intermedia solo su richiesta.**
*Pf. annunciarsi 20 minuti prima
alla cassa di Orselina tramite citofono
o tel. 091 735 30 38***Marzo, Aprile, Maggio,
Settembre, Ottobre, Novembre**
Lunedì - venerdì
09.30 / 12.00 / 16.00 / 18.00Sabato, domenica e festivi
08.30 / 12.00 / 16.00 / 18.00**Giugno, Luglio, Agosto**
Tutti i giorni
08.30 / 12.00 / 16.00 / 18.00*Questi orari possono subire fino a
10 minuti d'anticipo o di ritardo.***Zwischenhalt nur auf Anfrage.**
*Bitte melden Sie sich 20 Minuten vorher an
bei der Kasse von Orselina per
Sprechanlage oder Tel. 091 735 30 38***März, April, Mai,
September, Oktober, November**
Montag - Freitag
09.30 / 12.00 / 16.00 / 18.00Samstag, Sonntag, Feiertage
08.30 / 12.00 / 16.00 / 18.00**Juni, Juli, August**
Jeden Tag
08.30 / 12.00 / 16.00 / 18.00*Diese Fahrzeiten können bis zu 10 Minuten
vorgeschoben oder verzögert werden.***Arrêt intermédiaire sur demande.**
*S.v.p. annoncez-vous 20 minutes avant à
la caisse de Orselina avec l'interphone
ou tel. 091 735 30 38***Mars, Avril, Mai,
Septembre, Octobre, Novembre**
Lundi - vendredi
09.30 / 12.00 / 16.00 / 18.00Samedi, dimanche, jours de fête
08.30 / 12.00 / 16.00 / 18.00**Juin, Juillet, Août**
Chaque jour
08.30 / 12.00 / 16.00 / 18.00*Ces horaires peuvent être anticipée
ou retardée jusqu'à 10 minutes.***Intermediate stop only on request.**
*Please announce you 20 minutes before
by the desk from Orselina the intercom
or tel. 091 735 30 38***March, April, May,
September, October, November**
Monday - Friday
09.30 / 12.00 / 16.00 / 18.00Saturday, Sunday, public holidays
08.30 / 12.00 / 16.00 / 18.00**June, July, August**
Every day
08.30 / 12.00 / 16.00 / 18.00*This timetable may be in advance
or dilated up to 10 minutes.***Cardada - Cimetta****Marzo, Aprile, Maggio,
Settembre, Ottobre, Novembre**
Tutti i giorni
09.30 - 12.15 + 13.15 - 16.45**Giugno, Luglio, Agosto**
Tutti i giorni
09.00 - 12.15 + 13.15 - 17.10*In caso di brutto tempo il servizio
della seggiovia viene interrotto.***März, April, Mai,
September, Oktober, November**
Chaque jour
09.30 - 12.15 + 13.15 - 16.45**Juni, Juli, August**
Jeden Tag
09.00 - 12.15 + 13.15 - 17.10*Bei Schlechtwetter werden die Fahrten
des Sesselliftes eingestellt.***Mars, Avril, Mai,
Septembre, Octobre, Novembre**
Chaque jour
09.30 - 12.15 + 13.15 - 16.45**Juin, Juillet, Août**
Chaque jour
09.00 - 12.15 + 13.15 - 17.10*En cas de mauvais temps le télésiège
n'est pas en service.***March, April, May,
September, October, November**
Every day
09.30 - 12.15 + 13.15 - 16.45**June, July, August**
Every day
09.00 - 12.15 + 13.15 - 17.10*Chair lift out of order when bad weather.***Chiuso per revisione**
07.11.2022 – 20.12.2022**Geschlossen zwecks Revision**
07.11.2022 – 20.12.2022**Fermé pour la révision**
07.11.2022 – 20.12.2022**Closed for maintenance**
07.11.2022 – 20.12.2022